

| ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ No. 301                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.301                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| от                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | of a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Редовно заседание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | regular meeting                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| на Управителния съвет на                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | of the Management Board of                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| „ЧЕЗ Разпределение България“ АД                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | CEZ Distribution Bulgaria AD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Днес, 16.12.2015 г., в 10:00 часа, в гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159 , ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p> | <p>On this day of 16.12.2015, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of <b>CEZ Distribution Bulgaria AD</b>, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as <b>“the Company”</b>), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p> |
| 1. Г-н Душан Рибан;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1. Mr. Dušan Ryban;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2. г-н Стефан Димитров Апостолов;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2. Mr Stefan Dimitrov Apostolov;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3. Г-н Томаш Пецка;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3. Mr. Tomáš Pecka;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Управителният съвет на Дружеството <b>УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>The Management Board of the Company <b>ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>По точка 12 от дневния ред:</b> Вземане решение за избор на потенциални изпълнители след проведена открита процедура за сключване на рамково споразумение с предмет: „Доставка на силови кабели с алуминиеви жила за подземен монтаж с алуминиев/меден екран средно напрежение /СрН“, реф.№ PPD 15-029</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>Under item 12 of the agenda:</b> Taking decision about selecting a potential contractor based on held open procedure for signing a frame agreement with subject Delivery of power cables with aluminum core for underground installation with aluminum/cooper shield MV, ref.number PPD 15-029.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>The Chairman of the meeting gave the floor to The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>предмет „Доставка на силови кабели с алуминиеви жила за подземен монтаж с алуминиев/меден екран средно напрежение /СрН“ е постъпило писмо, придружено от протокол на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-6077/04.11.2015 за провеждане на процедура, с което Комисията предлага на УС да одобри и приеме отразените в протокола на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерии.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>Distribution Bulgaria AD procedure and subject „ Delivery of power cables with aluminum core for underground installation with aluminum/cooper shield MV „ there has been submitted a letter accompanied by Minutes of the Commission appointed by Order№ CD-ORD-6077/04.11.2015, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 12 от дневния ред.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 12 of the agenda.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ:</b><br/> На основание чл. 73 от ЗОП и протокол от 14.12.2015 г. по чл. 72, ал. 1 от ЗОП за резултатите от работата на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-6077/04.11.2015 г. Изпълнителния директор на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, за провеждане на открита процедура за сключване на рамково споразумение за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на силови кабели с алуминиеви жила за подземен монтаж с алуминиев/меден екран средно напрежение /СрН“, идентификационен номер на възложителя PPD 15–029, и като взехме предвид следните обстоятелства:</p> <p>1.Обществената поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 1 от ЗОП с Решение № 15-029 от 02.09.2015 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;</p> <p>2.Обществената поръчка е обявена, като на основание чл. 64, ал. 1 от ЗОП обявлението и решението за откриване са изпратени на 07.09.2015 г. до Агенцията по обществени поръчки и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467-2015-0045. Едновременно с това, на основание чл. 45в, ал. 1, т. 3 във връзка с ал. 2, т. 6, б. б) от ЗОП обявлението за откриване на обществената поръчка е изпратено и публикувано на страницата на „Официален вестник“ на Европейски съюз под № 2015/S 174-317271. Решението за откриване и обявлението за обществената поръчка, както и документацията за участие, са публикувани на основание чл. 22б, ал. 4 във връзка с чл. 22б, ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗОП в профила на купувача на</p> | <p><b>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED:</b><br/> On the grounds of Article 73 of the PPA and in connection to a protocol dated 14.12.2015 prepared pursuant Article 72, Para.1 of the PPA regarding the results from the work of the Commission appointed by Order № CD-ORD-6077/04.11.2015 of the Executive Director of CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the conduction of open procedure for concluding frame agreement with subject: "Supply of power cables with aluminum wires for underground installation with aluminum / copper screen MV", identification number of the assignor PPD 15–029, and as we took into consideration the following circumstance:</p> <p>1.The public procurement has been opened on the grounds of Article 103, Para.1 of the PPA by Decision № 15-029/02.09.2015 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD;</p> <p>2.The public procurement has been announced and on the grounds of Article 64, Para.1 of the PPA, on 07.09.2015 the Announcement and the Decision on opening the procedure have been submitted to the Public Procurement Agency and filed in the Public Procurement Register under File № 01467-2015-0045. Simultaneously with this on the grounds of Article 45c, Para.1, Item 3 in connection to Para. 2, Item 6, b) of the PPA the Announcement has been submitted and published at the Official Newspaper of the European Union under № 2015/S 174-317271. On 08.09.2015 the decision for opening and the announcement for the public procurement, as well as the documentation for participation, are published on the grounds of Art. 22b, Para. 4 in reference with</p> |

08.09.2015 г. На 08.09.2015 г., на основание чл. 27, ал. 2 от ЗОП, след публикуване на обявлението в Регистъра на обществените поръчки, е изпратено съобщение до средствата за масово осведомяване за обществената поръчка.

3. Предметът на обществената поръчка е разделен на 2 (две) обособени позиции, както следва:

3.1. Обособена позиция 1 – „Доставка на силови кабели с алуминиеви жила за подземен монтаж с алуминиев екран средно напрежение /СрН/“;

3.2. Обособена позиция 2 – „Доставка на силови кабели с алуминиеви жила за подземен монтаж с меден екран средно напрежение /СрН/“;

4. В предварително обявения срок за подаване на оферти, а именно до 16:00 часа на 02.11.2015 г., в деловодството на възложителя са получени 5 (пет) бр. оферти, регистрирани по реда на постъпването им, както следва:

4.1. Вх. № CD-DOC-10813/30.10.2015 г. в 10:00 часа – „ЕЛКАБЕЛ“ АД. Участникът участва за Обособени позиции 1 и 2;

4.2. Вх. № CD-DOC-10871/02.11.2015 г. в 11:23 часа – „ФИЛКАБ“ АД. Участникът участва за Обособени позиции 1 и 2;

4.3. Вх. № CD-DOC-10892/02.11.2015 г. в 13:05 часа – „ТИЛКОМ“ ООД. Участникът участва за Обособени позиции 1 и 2;

4.4. Вх. № CD-DOC-10908/02.11.2015 г. в 15:12 часа – „ВАК-02“ ООД. Участникът участва за Обособени позиции 1 и 2;

4.5. Вх. № CD-DOC-10911/02.11.2015 г. в 15:37 часа – ХЕЛЕНИК КЕЙБЪЛС С.А.. Участникът участва за Обособени позиции 1 и 2

5. След изтичане на предварително обявения срок за приемане на оферти, възложителят е назначил комисия на основание чл. 34 от ЗОП, със Заповед № CD-ORD-6077/04.11.2015 г. Изпълнителния директор на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществената поръчка;

6. Комисията е започнала своята работа по отваряне, преглед, оценка и класиране на подадените оферти в 10:00 часа на 04.11.2015 г., след получаване на списъка с участниците и подадените от тях оферти от деловодството на възложителя и подписване на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всеки от членовете на комисията;

7. Комисията е извършила всички правно установени действия, предвидени в чл. 68, чл. 70 и чл. 71 от ЗОП след което е оценила и класирала офертите на участниците, които отговарят на закона и предварително обявените условия на Възложителя, в съответствие с избрания критерий

Art. 22b, Para. 2, item 2 and item 3 of PPA on the profile of the purchase. On 08.09.2015 on the grounds of Art. 27, Para. 2 of the PPA, after publishing it in the Public Procurement Register the Announcement has been sent to the mass media;

3. The subject of the public procurement is divided into 2 (two) detached lots, as follows:

3.1. Detached lot 1 – "Supply of power cables with aluminum wires for underground installation with aluminum screen MV";

3.2. Detached lot 2 – "Supply of power cables with aluminum wires for underground installation with copper screen MV";

4. In the preliminary announced term for submission of offers and namely until 16:00 o'clock on 02.11.2015, in the Registry Office of the Assignor have been received 5 (five) offers, registered in the way of their submission, as follows:

4.1. Inc. № CD-DOC-10813/30.10.2015, received at: 10:00 h by: ELKDBEL AD. The candidate participates for Detached lots 1 and 2;

4.2. Inc. № CD-DOC-10871/02.11.2015, received at: 11:23 h by: FILKAB AD. The candidate participates for Detached lots 1 and 2;

4.3. Inc. № CD-DOC-10892/02.11.2015, received at: 13:05 h by: TILKOM OOD. The candidate participates for Detached lots 1 and 2;

4.4. Inc. № CD-DOC-10908/02.11.2015, received at: 15:12 h by: VAK-02 OOD. The candidate participates for Detached lots 1 and 2;

4.5. Inc. № CD-DOC-10911/02.11.2015, received at: 15:37 h by: HELLENIK CABLES S.A.. The candidate participates for Detached lots 1 and 2;

5. After the expiration of the preliminary announced term of accepting applications for participation in the procedure, on the grounds of Article 34 of the PPA and by Order № CD-ORD-6077/04.11.2015 of the Executive Director of CEZ Distribution Bulgaria AD, the Assignor has appointed a Commission to which has been awarded to conduct the procedure of awarding the public procurement contract;

6. At 10:00 h. on 04.11.2015, after having received the list of the candidates and the submitted by them participation applications at the Registry Office of the Assignor and after each member of the Commission has signed declarations pursuant Article 35, Para.3 of the PPA, the Commission has started its work over opening, revision of the submitted applications;

7. The Commission has fulfilled all legally established activities foreseen under Article 68, Article 70 and Article 71 of the PPA and after that in compliance with the stated methodology for evaluation of the documentation for participation in public procurement has assessed

за оценка – „икономически най-изгодна оферта“;

8. Действията на комисията по чл. 68 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 24.11.2015 г.;

9. Действията на комисията по чл. 70 и чл. 71 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 72, ал. 1 от ЗОП от 14.12.2015 г.

10. Действията и констатациите на комисията по преглед и оценка на офертите, а също и действията и мотивите за отстраняване на участниците, чиито оферти не отговарят на предварително обявените условия на възложителя и на последно място класирането на офертите по предварително обявения критерии за оценка „икономически най-изгодна оферта“ са подробно описани в протокола на комисията по чл. 72, ал. 1 от ЗОП, като Възложителят напълно ги споделя и приема при постановяване на своето решение.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП,

#### О Б Я В Я В А:

I. Класирането на участниците и техните оферти по обособени позиции съгласно обявения критерии за оценка „икономически най-изгодна оферта“, както следва:

А) За Обособена позиция 1:

Първо място: „ТИЛКОМ“ ООД с комплексна оценка: 100 точки.

Второ място: „ЕЛКАБЕЛ“ АД с комплексна оценка: 99 точки.

Трето място: „ФИЛКАБ“ АД с комплексна оценка: 98 точки.

Б) За Обособена позиция 2:

Първо място: „ТИЛКОМ“ ООД с комплексна оценка: 100 точки.

Второ място: „ЕЛКАБЕЛ“ АД с комплексна оценка: 99 точки.

Трето място: „ФИЛКАБ“ АД с комплексна оценка: 98 точки.

II. Участниците, класирани от първо до трето място, за съответните обособени позиции, а именно: „ТИЛКОМ“ ООД, „ЕЛКАБЕЛ“ АД и „ФИЛКАБ“ АД, се определят за участници, с

and ranked the offers of the candidates who meet the legislative requirements and the preliminary announced requirements of the Assignor and in compliance to the chosen assessment criterion “economically most favourable offer“;

8. The activities of the Commission under Article 68 of the PPA have been presented in a protocol dated 24.11.2015 pursuant to Article 68, Para.7 of the PPA;

9. The activities of the Commission pursuant Article 70 and Article 71 of the PPA have been presented under a protocol pursuant to Article 72, Para.1 of the PPA, dated 14.12.2015.

10. The actions and findings of the commission on the review and assessment of the offers, as well as the actions and motives for elimination of the candidates, whose offers do not meet the preliminary announced conditions of the assignor and on the last place the ranking of the offers under the preliminary announced assessment criterion “economically most favourable offer“ are described in detail in the protocol of the commission under Art. 72, Para 1 of the PPA, which the Assignor completely shares and accepts them upon taking its decision.

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA,

#### A N N O U N C E S:

I. The ranking of the candidates under detached lots according to the announced assessment criterion – “economically most favourable offer“, is in the following order:

A) For Detached lot 1:

1.1. First place: TILKOM OOD, with a complex rank of 100 points;

1.2. Second place: ELKABEL AD, with a complex rank of 99 points;

1.3. Third place: FILKAB AD, with a complex rank of 98 points;

B) For Detached lot 2:

1.1. First place: TILKOM OOD, with a complex rank of 100 points;

1.2. Second place: ELKABEL AD, with a complex rank of 99 points;

1.3. Third place: FILKAB AD, with a complex rank of 98 points;

II. The candidates ranked from first to third place, under the respective detached lots namely: TILKOM OOD, ELKABEL AD and FILKAB AD pursuant to Art. 93a of the PPA are

които на основание чл. 93а от ЗОП ще бъдат сключени рамкови споразумения за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на силови кабели с алуминиеви жила за подземен монтаж с алуминиев/меден екран средно напрежение /СрН”.

III. Участниците, които са отстранени, са както следва:

3.1. Участникът „ВАК-02” ООД по Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2, на основание чл. 69, ал. 1, т. 1 и т. 3 от ЗОП, поради следните причини и мотиви:

Офертата на участника (в частта на плик № 2 “Предложение за изпълнение на поръчката” за двете обособени позиции) е непълна (не съдържа изискуемите приложения), както и поради несъответствия на декларираните данни с техническите изисквания към стоката, в резултат на което неговата оферта се явява оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на възложителя, както следва:

3.1.1. За Обособена позиция 1:

- За „Кабел едножилен, 6/10 kV, Al токопроводимо жило 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, екран от алуминиева лента/и, двуслойна обвивка от полиетилен и от поливинилхлорид“, в т. 6 „Непрекъснат запис на „топлиите“ конструктивни параметри за изолацията, вътрешния и външен полупроводим слой от производителя за цяла произведена на CCV партида трислойна изолация – радиалните дебелини, ексцентрицитети, овалитети и допуски за трите слоя“ от таблица „Изисквания към документацията и изпитванията“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, липсват приложения. Участникът е представил в Приложение 2.5 – декларация от производителя, в която същият е посочил, че исканите от Възложителя данни имат конфиденциален характер и могат да бъдат предоставени след подписване на споразумение за конфиденциалност.

- За „Кабел едножилен, 6/10 kV, Al токопроводимо жило 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, екран от алуминиева лента/и, двуслойна обвивка от полиетилен и от поливинилхлорид“, в т. 3.5 „Частични разряди при 2U<sub>0</sub>“ от таблица 3. „Технически характеристики“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, при изискване на Възложителя: „Макс. 1 pC“, участникът е декларирал в техническото си предложение 1 pC. Едновременно с това, участникът е представил в Приложение 2.2 от техническото си предложение, протокол от типови изпитвания на кабелите за доказване на заявените технически характеристики на тази

determined for candidates with whom a frameworks agreements for procurement with subject: "Supply of power cables with aluminum wires for underground installation with aluminum / copper screen MV" shall be concluded.

III. The eliminated candidates is as follows:

3.1. The candidate VAK-02 OOD, under Detached lot 1 and Detached lot 2 on the grounds of Art. 69, Para 1, item 1 and item 3 of the PPA, because of the following reasons and motives:

The offer of the candidate (in the part of envelope № 2 “Proposal for fulfillment of the procurement” for the two detached lots) is incomplete (it does not contain the required appendixes) and because of discrepancies of the declared data with the technical requirements of the goods, as a result of which the offer of the candidate represent an offer which does not correspond to the preliminary announced conditions of the Assignor, as follows:

3.1.1. For Detached lot 1:

- For „Single core cable, 6/10 kV, Al conductive core 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation, aluminum strip/s screen, two-layer shell of polyethylene and polyvinylchloride“, in item 6 „Continuous recording of "warm" design parameters for insulation, internal and outer semiconductive layer by the manufacturer for the whole produced on CCV batch three-layer insulation - radial thickness, eccentricity, ovaliteti and tolerances for the three layers“ of table „Requirements to documentation and tests“ from Section IV. „Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, there is a lack of appendixes. The participant has submitted in Appendix 2.5 – Declaration from the producer in which the last has stated that the required by the Assignor data have a confidential nature and could be submitted after signing a confidentiality agreement.

- For „Single core cable, 6/10 kV, Al conductive core 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation, aluminum strip/s screen, two-layer shell of polyethylene and polyvinylchloride“, in item 3.5 „Partial Discharge in 2U<sub>0</sub>“ of table 3. „Technical characteristics“ from Section IV. „Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, when the requirement of the Assignor is: „Max. 1 pC“, the participant has declared in their technical proposal 1 pC. Simultaneously, the participant has submitted in Appendix 2.2 from their technical proposal a protocol from type tests of the cables for proving the stated technical characteristics of the goods

стока, съгласно изискване на Възложителя по т. 3 от изискванията към документацията и изпитванията към Техническата спецификация. От приложения протокол, доказващ декларираните от участника данни е видно, че за декларирания кабел стойността по т. 3.5 „Частични разряди при 2U0“ е <1,5 pC, а не както той е декларирал - 1 pC.

- За „Кабел едножилен, 6/10 kV, Al токопроводимо жило 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, екран от алуминиева лента/и, двуслойна обвивка от полиетилен и от поливинилхлорид“, в т. 3.11 „Разделителна лента“ от таблица 3. „Технически характеристики“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, при изискване на Възложителя: „Разделителната лента над екрана на кабела трябва да бъде топлоустойчива и да не оказва неблагоприятно влияние върху качествата на кабелната конструкция“, участникът е потвърдил изискването. Едновременно с това, участникът е приложил техническо описание/чертеж на кабелите (Приложение 2.1 от техническото му предложение) за доказване на заявените технически характеристики на тази стока, съгласно изискване на Възложителя по т. 1 от документите към Техническата спецификация. От приложеното техническо описание/чертеж, доказващ декларираните от участника данни е видно, че конструкцията на декларирания кабел е различна - липсва разделителна лента над металния екран.

- За „Кабел едножилен, 12/20 kV, Al токопроводимо жило 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, екран от алуминиева лента/и, двуслойна обвивка от полиетилен и от поливинилхлорид“, в т. 4 „Протоколи от изпитания за гарантирана импулсна якост мин 600 kV издържано напрежение от независима лаборатория“ от таблица „Изисквания към документацията и изпитванията“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, липсват в посоченото от участника приложение 2.2, вместо които на стр. 40 от техническото приложение на участника е приложен протокол от изпитване на тестер за високо напрежение, който не е предмет на обществената поръчка.

- За „Кабел едножилен, 12/20 kV, Al токопроводимо жило 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, екран от алуминиева лента/и, двуслойна обвивка от полиетилен и от поливинилхлорид“, в т. 7 „Непрекъснат запис на „топлите“ конструктивни параметри за изолацията, вътрешния и външен полупроводим слой от производителя за цяла произведена на CCV партида трислойна изолация – радиалните дебелини, ексцентрицитети,

according to Assignor's requirement on item 3 from requirements to documentation and tests to the Technical specification. From the attached protocol proving the declared by the participant data it is apparent that for the declared cable the value on item 3.5 „Partial Discharge in 2U0“ is <1,5 pC, and not as they have declared - 1 pC.

- For „Single core cable, 6/10 kV, Al conductive core 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation, aluminum strip/s screen, two-layer shell of polyethylene and polyvinylchloride“, in item 3.11 „Dividing strip“ of table 3. „Technical characteristics“ from Section IV. „Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, when the requirement of the Assignor is: „Dividing strip over the cable screen should be heat resistant and not adversely affect the quality of the cable construction“, the participant has confirmed the requirement. Simultaneously, the participant has enclosed a technical description/drawing of the cables (Appendix 2.1 from their technical) for proving the stated technical characteristics of the goods according to requirement of the Assignor on item 1 of the documents to the Technical specification. From the enclosed technical description/drawing proving the declared by the participant data it is apparent that the construction of the declared cable is different – a dividing strip over the metal screen is missing.

- For „Single core cable, 12/20 kV, Al conductive core 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation, aluminum strip/s screen, two-layer shell of polyethylene and polyvinylchloride“, in item 4 „Protocols from tests for guaranteed impulse strength min 600 kV passed voltage by an independent laboratory“ of table „Requirements to documentation and tests“ from Section IV. „Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, the protocols are missing in the stated by the participant Appendix 2.2, instead of which on page 40 of the technical proposal of the participant it is enclosed a protocol from test of a tester for HV which is not a subject of the public procurement.

- For „Single core cable, 12/20 kV, Al conductive core 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation, aluminum strip/s screen, two-layer shell of polyethylene and polyvinylchloride“, in item 7 „Continuous recording of "warm" design parameters for insulation, internal and outer semiconductive layer by the manufacturer for the whole produced on CCV batch three-layer insulation - radial thickness, eccentricity, ovaliteti and tolerances for the three layers“ of table „Requirements to documentation and tests“ from Section IV.

овалитети и допуски за трите слоя“ от таблица „Изисквания към документацията и изпитванията“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, липсват приложения. Участникът е представил в Приложение 2.5 – декларация от производителя, в която същият е посочил, че исканите от Възложителя данни имат конфиденциален характер и могат да бъдат предоставени след подписване на споразумение за конфиденциалност.

- За „Кабел едножилен, 12/20 kV, Al токопроводимо жило 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, екран от алуминиева лента/и, двуслойна обвивка от полиетилен и от поливинилхлорид“, в т. 3.5 „Частични разряди при 2U<sub>0</sub>“ от таблица 3. „Технически характеристики“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, при изискване на Възложителя: „Макс. 1 pC“, участникът е декларирал в техническото си предложение 1 pC. Едновременно с това, участникът е представил в Приложение 2.2 от техническото си предложение, протокол от типови изпитвания на кабелите за доказване на заявените технически характеристики на тази стока, съгласно изискване на Възложителя по т.3 от изискванията към документацията и изпитванията към Техническата спецификация. От приложеният протокол, доказващ декларираните от участника данни е видно, че за декларирания кабел стойността по т. 3.5 „Частични разряди при 2U<sub>0</sub>“ е <1,5 pC, а не както той е декларирал - 1 pC.

- За „Кабел едножилен, 12/20 kV, Al токопроводимо жило 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, екран от алуминиева лента/и, двуслойна обвивка от полиетилен и от поливинилхлорид“, в т. 3.11 „Разделителна лента“ от таблица 3. „Технически характеристики“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, при изискване на Възложителя: „Разделителната лента над екрана на кабела трябва да бъде топлоустойчива и да не оказва неблагоприятно влияние върху качествата на кабелната конструкция“, участникът е потвърдил изискването. Едновременно с това, участникът е приложил техническо описание/чертеж на кабелите (Приложение 2.1 от техническото му предложение) за доказване на заявените технически характеристики на тази стока, съгласно изискване на Възложителя по т. 1 от документите към Техническата спецификация. От приложеното техническо описание/чертеж, доказващ декларираните от участника данни е видно, че конструкцията на декларирания кабел, е

„Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, there is a lack of appendixes. The participant has submitted in Appendix 2.5 – declaration from the producer in which the last has stated that the required by the Assignor data have a confidential nature and could be submitted after signing a confidentiality agreement.

- For „Single core cable, 12/20 kV, Al conductive core 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation, aluminum strip/s screen, two-layer shell of polyethylene and polyvinylchloride“, in item 3.5 „Partial Discharge in 2U<sub>0</sub>“ of table 3. „Technical characteristics“ from Section IV. „Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, when the requirement of the Assignor is: „Max. 1 pC“, the participant has declared in their technical proposal 1 pC. Simultaneously, the participant has submitted in Appendix 2.2 from their technical proposal a protocol from type tests of the cables for proving the stated technical characteristics of the goods according to Assignor’s requirement on item 3 from requirements to documentation and tests to the Technical specification. From the attached protocol proving the declared by the participant data it is apparent that for the declared cable the value on item 3.5 „Partial Discharge in 2U<sub>0</sub>“ is <1,5 pC, and not as they have declared - 1 pC.

- For „Single core cable, 12/20 kV, Al conductive core 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation, aluminum strip/s screen, two-layer shell of polyethylene and polyvinylchloride“, in item 3.11 „Dividing strip“ of table 3. „Technical characteristics“ from Section IV. „Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, when the requirement of the Assignor is: „Dividing strip over the cable screen should be heat resistant and not adversely affect the quality of the cable construction“, the participant has confirmed the requirement. Simultaneously, the participant has enclosed a technical description/drawing of the cables (Appendix 2.1 from their technical) for proving the stated technical characteristics of the goods according to requirement of the Assignor on item 1 of the documents to the Technical specification. From the enclosed technical description/drawing proving the declared by the participant data it is apparent that the construction of the declared cable is different – a dividing strip over the metal screen is missing.

3.1.2. For Detached lot 2:

- For „Single core cables, 6/10 kV, Al conductive core 95 mm<sup>2</sup> and 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation,

различна - липсва разделителна лента над металния екран.

### 3.1.2. За Обособена позиция 2:

- За „Кабели едножилни, 6/10 kV, Al токопроводимо жило 95 mm<sup>2</sup> и 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, меден концентричен екран, еднослойна обвивка от полиетилен“, в т. 6 „Непрекъснат запис на „топлите“ конструктивни параметри за изолацията, вътрешния и външен полупроводим слой от производителя за цяла произведена на CCV партида трислойна изолация – радиалните дебелини, ексцентрицитети, овалитети и допуски за трите слоя“ от таблица „Изисквания към документацията и изпитванията“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, липсва посоченото от участника Приложение 2.11.

- За „Кабели едножилни, 6/10 kV, Al токопроводимо жило 95 mm<sup>2</sup> и 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, меден концентричен екран, еднослойна обвивка от полиетилен“, в т. 4.2.3 „Частични разряди при 2U<sub>0</sub>“ от таблица 4.2 „Алуминиев кабел с изолация от омрежен полиетилен с обвивка от HDPE полиетилен 1x185 кV/25; 6/10 kV“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, при изискване на Възложителя: „Макс. 1 pC“, участникът е декларирал в техническото си предложение 1 pC. Едновременно с това, участникът е представил в Приложение 2.2 от техническото си предложение, протокол от типови изпитвания на кабелите за доказване на заявените технически характеристики на тази стока, съгласно изискване на Възложителя по т. 3 от изискванията към документацията и изпитванията към Техническата спецификация. От приложението протокол, доказващ декларираните от участника данни е видно, че за декларирания кабел стойността по т. 3.5 „Частични разряди при 2U<sub>0</sub>“ е <1,5 pC, а не както той е декларирал - 1 pC.

- За „Кабели едножилни, 12,7/22 kV, Al токопроводимо жило 120 mm<sup>2</sup> и 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, меден концентричен екран, еднослойна обвивка от полиетилен“, по т. 8 „Протоколи от изпитвания за гарантирана импулсна якост min 600kV издържано напрежение от независима лаборатория“ от таблица „Изисквания към документацията и изпитванията“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, липсват в посоченото от участника приложение 2.2, вместо които в приложение 2.8 от техническото приложение на участника е приложен протокол от изпитване на тестер за високо напрежение, който не е предмет на обществената поръчка.

concentric copper screen, monolayer shell of polyethylene“, in item 6 „Continuous recording of "warm" design parameters for insulation, internal and outer semiconductive layer by the manufacturer for the whole produced on CCV batch three-layer insulation - radial thickness, eccentricity, ovalitetti and tolerances for the three layers“ of table „Requirements to documentation and tests“ from Section IV. „Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, the stated by the participant Appendix 2.11 is missing.

- For „Single core cables, 6/10 kV, Al conductive core 95 mm<sup>2</sup> and 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation, concentric copper screen, monolayer shell of polyethylene“, in item 4.2.3 „Partial Discharge in 2U<sub>0</sub>“ of table 4.2 „Aluminum cable with insulation from crosslinked polyethylene shell of HDPE polyethylene 1x185 кV/25; 6/10 kV“ from Section IV. „Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, when the requirement of the Assignor is: „Max. 1 pC“, the participant has declared in their technical proposal 1 pC. Simultaneously, the participant has submitted in Appendix 2.2 from their technical proposal a protocol from type tests of the cables for proving the stated technical characteristics of the goods according to Assignor's requirement on item 3 from requirements to documentation and tests to the Technical specification. From the attached protocol proving the declared by the participant data it is apparent that for the declared cable the value on item 3.5 „Partial Discharge in 2U<sub>0</sub>“ is <1,5 pC, and not as they have declared - 1 pC.

- For „Single core cables, 12,7/22 kV, Al conductive core 120 mm<sup>2</sup> and 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation, concentric copper screen, monolayer shell of polyethylene“, in item 8 „Protocols from tests for guaranteed impulse strength min 600 kV passed voltage by an independent laboratory“ of table „Requirements to documentation and tests“ from Section IV. „Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, the protocols are missing in the stated by the participant Appendix 2.2, instead of which in Appendix 2.8 of the technical proposal of the participant it is enclosed a protocol from test of a tester for HV which is not a subject of the public procurement.

- For „Single core cables, 12,7/22 kV, Al conductive core 120 mm<sup>2</sup> and 185 mm<sup>2</sup>, XLPE insulation, concentric copper screen, monolayer shell of polyethylene“, in item 11 „Continuous recording of "warm" design parameters for



- За „Кабели едножилни, 12,7/22 kV, Al токопроводимо жило 120 mm<sup>2</sup> и 185 mm<sup>2</sup>, XLPE изолация, меден концентричен екран, еднослойна обвивка от полиетилен“, в т. 11 „Непрекъснат запис на „топлите“ конструктивни параметри за изолацията, вътрешния и външен полупроводим слой от производителя за цяла произведена на CCV партида трислойна изолация – радиалните дебелини, ексцентрицитети, овалитети и допуски за трите слоя“ от таблица „Изисквания към документацията и изпитванията“ от Раздел IV. „Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката“ на документацията за участие, липсва посоченото от участника Приложение 2.11.

Гореописаните констатации представляват от една страна изначални несъответствия на техническите и работни характеристики на стоките, които участникът оферира за доставка по предмета на обществената поръчка, и минималните технически изисквания към стоките, предмет на поръчката, от техническите спецификации към документацията за участие, определени предварително от Възложителя. Тези несъответствия на офертата с предварително обявените технически изисквания на Възложителя към стоката, предмет на доставката, не могат да бъдат отстранени по реда на чл. 68, ал. 11 от ЗОП, без по този начин да настъпи промяна на техническото предложение на участника, което ЗОП забранява. От друга страна, липсват задължителни за прилагане документи към техническото предложение, доказващи декларираните характеристики на стоката, предмет на доставката. Липсата на документи (приложения) в офертата на участник и в частност в плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката“, чието прилагане е задължително, според предварително обявените условия на Възложителя, посочени в образца на техническото предложение и документацията за участие, представлява несъответствие на техническото предложение от офертата на участника с предварително обявените изисквания на Възложителя, което не може да бъдат отстранено при условията и по реда на чл. 68, ал. 11 от ЗОП, тъй като това ще доведе до промяна на техническото предложение на участника, което ЗОП не позволява. В тази посока е трайно установената съдебна практика.

3.2. Участникът ХЕЛЕНИК КЕЙБЪЛС С.А., по Обособена позиция 1 и Обособена позиция 2 на основание чл. 69, ал. 1, т. 1 и т. 3 от ЗОП, поради следните причини и мотиви:

Участникът не е представил в Плик № 1 от офертата си следните документи и информация: Изисканите с протокола на комисията по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 24.11.2015 г., декларации по чл.

insulation, internal and outer semiconductive layer by the manufacturer for the whole produced on CCV batch three-layer insulation - radial thickness, eccentricity, ovaliteti and tolerances for the three layers“ of table „Requirements to documentation and tests“ from Section IV. „Technical requirements and specifications for performance of the procurement“ of the documentation for participation, the stated by the participant Appendix 2.11 is missing.

The findings described above represent on one hand initial discrepancies of the technical and work characteristics of the goods which the candidate offers for delivery under the subject of the public procurement and the minimal technical requirements to the goods, subject to the procurement, from the technical specifications to the documentation for participation, preliminary determined by the Assignor. These discrepancies of the offer with the preliminary announced technical requirements of the Assignor to the good, subject of the delivery could not be eliminated under the procedure of Art. 68, Para 11 of the PPA, without causing by this way the occurrence of a change of the technical proposal of the candidate, prohibited by the PPA. On the other hand, there is a lack of obligatory for enclosure documents to the technical proposal proving the declared characteristics of the goods subject of the delivery. The lack of documents (appendixes) in the offer of a candidate and in particular in envelope № 2 „Proposal for fulfillment of the procurement“, which application is mandatory, according to the preliminary announced conditions of the Assignor, specified in the template of the technical proposal and the documentation for participation, represents a discrepancy of the technical proposal of the offer of the candidate with the preliminary announced requirements of the Assignor, which may not be eliminated under the terms and procedure of Art. 68, Para (11) of the PPA, by reason that will lead to a change in the technical proposal of the candidate, prohibited by the PPA. In this direction is the established court practice.

3.2. The candidate HELLENIK CABLES S.A. under Detached lot 1 and Detached lot 2, on the grounds of Art. 69, Para 1, item 1 and item 3, because of the following reasons and motives:

The candidate has not submitted in Envelope № 1 of its offer the following documents and information:

The required of the protocol of the commission

47, ал. 9 от ЗОП за липса на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, ал. 2, т. 1, т. 2, т. 2а и ал. 5 от ЗОП от представляващите по закон участника, посочени в протокол от заседание на съвета на директорите от 27.05.2014 г., както и оферта по образец (заглавна страница), подписана от двамата представляващи, или съответните им заместници, вписани в протокол от заседание на съвета на директорите от 27.05.2014 г. за представителство на компанията.

Това е констатирано от комисията и описано в протокола по чл. 68, ал. 7 ЗОП от 24.11.2015 г., като на участника е дадена възможност да предостави липсващите документи съгласно чл. 68, ал. 9 ЗОП. До изтичане на допълнително дадения срок, участникът не е представил на възложителя допълнително изискваните документи по реда, при условията и в срока на чл. 68, ал. 9 ЗОП.

Предвид горното, изводът е, че участникът не е представил посочените по-горе и изискуеми документи нито в офертата си, нито пък ги е представил и след допълнителното им поискване от комисията при условията и по реда на чл. 68, ал. 7 - ал. 9 от ЗОП (с протокола на комисията по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 24.11.2015 г.).

Това съставлява нарушение на императивната разпоредба на чл. 54, ал. 1 от ЗОП, съгласно която при изготвянето на офертата, всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от Възложителя условия.

С оглед гореизложеното офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на възложителя, тъй като в нея не са предоставени изискуеми и задължителни документи.

#### У П Ъ Л Н О М О Щ А В А :

IV. РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие БИСЕР ДИХОНОВ – ръководител на направление „Тръжни процедури“, на основание чл. 73, ал. 3 от ЗОП, да подпише и изпрати уведомителното писмо с препис от решението на участниците, в тридневен срок от издаването му, както и на основание чл. 73, ал. 4 от ЗОП да организира публикуването в профила на купувача на настоящото решение заедно с протокола на комисията по чл. 72, ал. 1 от ЗОП при условията на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП и в същия ден да организира изпращането на решението на участниците.

V. г-н Петр Холаковски – „Главен директор политики и стратегически планове“ в „ЧЕЗ

under Art 68, Par. 7 PPA dated 24.11.2015, declarations under Art. 47, par. 9 PPA for lack of the circumstances under Art. 47, par. 1, par. 2, item 1, item 2, item 2a and par. 5 PPA from the statutory representatives of the candidate referred to in the minutes of the meeting of the Board of Directors on 27.05.2014, as well as template of an offer (front page), signed by two representatives, or their respective alternates, entered in the minutes of a meeting of the Board of Directors of 27.05.2014 representation of the company.

This was established by the Commission and described in the report under Art. 68, Para. 7 of the PPA dated 24.11.2015 as the candidate has been given the opportunity to provide the missing documents pursuant to Art. 68, Para. 9 of the PPA. Until the expiry of the additional period given, the candidate has not presented the Assignor additional documents requested by the order under the conditions and within the term of Art. 68, Para. 9 of the PPA.

Given the above, the conclusion is that the candidate has not submitted the above stated and required documents nor in its offer, nor presented them after their additional request by the Commission under the terms and conditions of Art. 68, Para. 7 – 9 of the PPA (with the protocol of the Commission on Art. 68, Para. 7 of the PPA dated 24.11.2015). The latter represents an infringement of the imperative provision of Art. 54, par. 1 PPA according to which upon preparation of the offer, every candidate must abide by strictly to the terms, announced by the Assignor.

In view of the above mentioned the candidate's offer does not meet the previously announced terms of the Assignor, as it is not provided due and required documents.

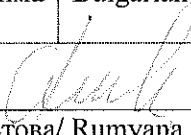
#### A U T H O R I Z E S :

IV. RALI MANCHEV – legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence BISER DIHONOV – head of ‘Tender Procedures’ Department, on ground of Art. 73, Para. 3 of the PPA in a three-day term as of issuing the present Decision, to sign and send a notification letter together with a transcript of the decision to the candidates, as well as on the grounds of Art. 73, Para 4 of the PPA to organize the publication on the profile of the purchaser the present decision together with the protocol of the Commission under Art. 72, Para. 1 of the PPA under the terms of Art. 22b, Para. 3 of the PPA and on the same date to organize the sending of the decision to the candidates.

V. Mr Petr Holakovski – ‘Policies and strategic plans’ Director at CEZ Distribution Bulgaria AD

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Разпределение България” АД да сключи рамкови споразумения по предмета на обществената поръчка с участниците, определени за изпълнители за съответните обособени позиции.</p> <p>VI. РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие БИСЕР ДИХОНОВ - ръководител на направление „Тръжни процедури“, на основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП да изпрати в 30-дневен срок от сключване на рамковите споразумения информация, изготвена съгласно образца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра на обществените поръчки, както и публикуване на страницата на Официален вестник на Европейски съюз, като за целта да подписва всички необходими документи и книжа. Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p> | <p>to conclude written frame agreements under the subject of the public procurement with the candidates determined as assignees, under the respective detached lots.</p> <p>VI. RALI MANCHEV – legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence BISER DIHONOV – head of ‘Tender Procedures’ Department, on the grounds of Article 44, Para.1 of the PPA, in a thirty day term as of the conclusion of the respective frameworks agreements to send information prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register, and published on the Official Journal of the European Union as for that purpose to sign all necessary documents.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p> |
| <p><b>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“:</b> г-н Душан Рибан, г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Томаш Пецка</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><b>AFFIRMATIVE VOTES:</b> Mr Dušan Ryban, Mr Stefan Dimitrov, Apostolov and Mr Tomáš Pecka</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 12 от Протокол № 301 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 16.12.2015 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 12 of Protocol No. 301 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 16.12.2015. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

Вярно с оригинала: / Same with the original:

  
 Румяна Христова/ Rumyana Hristova  
 Секретар на УС/ Secretary of the MB